

UNION EUROPÉENNE
TRAITÉ D'AMSTERDAM



D

882

-1-

TABLE DES MATIÈRES (à titre indicatif)

	Page
PREMIÈRE PARTIE — MODIFICATIONS DE FOND	
Articles 1-5	7
DEUXIÈME PARTIE — SIMPLIFICATION	
Articles 6-11	58
TROISIÈME PARTIE — DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET FINALES	
Articles 12—15	78
ANNEXE — Tableaux des équivalences visés à l'article 12 du traité d'Amsterdam ...	85
PROTOCOLES	
A. Protocole annexé au traité sur l'Union européenne	92
— Protocole sur l'article J.7 du traité sur l'Union européenne	92
B. Protocoles annexés au traité sur l'Union européenne et au traité instituant la Communauté européenne	93
— Protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne	93
— Protocole sur l'application de certains aspects de l'article 7 A du traité instituant la Communauté européenne au Royaume-Uni et à l'Irlande	97
— Protocole sur la position du Royaume-Uni et de l'Irlande	99
— Protocole sur la position du Danemark	101
C. Protocoles annexés au traité instituant la Communauté européenne	103
— Protocole sur le droit d'asile pour les ressortissants des États membres de l'Union européenne	103
— Protocole sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité	105
— Protocole sur les relations extérieures des États membres en ce qui concerne le franchissement des frontières extérieures	108
— Protocole sur le système de radiodiffusion publique dans les États membres ...	109
— Protocole sur la protection et le bien-être des animaux	110

D. Protocoles annexés au traité sur l'Union européenne et aux traités instituant la Communauté européenne, la Communauté européenne du charbon et de l'acier et la Communauté européenne de l'énergie atomique	111
— Protocole sur les institutions dans la perspective de l'élargissement de l'Union européenne	111
— Protocole sur la fixation des sièges des institutions et de certains organismes et services des Communautés européennes ainsi que d'Europol	112
— Protocole sur le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne	113
ACTE FINAL	115
DÉCLARATIONS ADOPTÉES PAR LA CONFÉRENCE	125
1. Déclaration relative à l'abolition de la peine de mort	125
2. Déclaration relative à l'amélioration de la coopération entre l'Union européenne et l'Union de l'Europe occidentale	125
3. Déclaration relative à l'Union de l'Europe occidentale	125
4. Déclaration relative aux articles J.14 et K.10 du traité sur l'Union européenne ...	131
5. Déclaration relative à l'article J.15 du traité sur l'Union européenne	132
6. Déclaration relative à la création d'une unité de planification de la politique et d'alerte rapide	132
7. Déclaration relative à l'article K.2 du traité sur l'Union européenne	132
8. Déclaration relative à l'article K.3, point e) du traité sur l'Union européenne	133
9. Déclaration relative à l'article K.6, paragraphe 2, du traité sur l'Union européenne	133
10. Déclaration relative à l'article K.7 du traité sur l'Union européenne	133
11. Déclaration relative au statut des églises et des organisations non confessionnelles	133
12. Déclaration relative à l'évaluation de l'impact environnemental	133
13. Déclaration relative à l'article 7 D du traité instituant la Communauté européenne	133
14. Déclaration relative à l'abrogation de l'article 44 du traité instituant la Communauté européenne	134
15. Déclaration relative au maintien du niveau de protection et de sécurité assuré par l'acquis de Schengen	134
16. Déclaration relative à l'article 73 J, point 2), sous b), du traité instituant la Communauté européenne	134
17. Déclaration relative à l'article 73 K du traité instituant la Communauté européenne	134
18. Déclaration relative à l'article 73 K, paragraphe 3, point a), du traité instituant la Communauté européenne	134

19. Déclaration relative à l'article 73 L, paragraphe 1, du traité instituant la Communauté européenne	134
20. Déclaration relative à l'article 73 M du traité instituant la Communauté européenne	135
21. Déclaration relative à l'article 73 O du traité instituant la Communauté européenne	135
22. Déclaration relative aux personnes handicapées	135
23. Déclaration relative aux actions d'encouragement visées à l'article 109 R du traité instituant la Communauté européenne	135
24. Déclaration relative à l'article 109 R du traité instituant la Communauté européenne	135
25. Déclaration relative à l'article 118 du traité instituant la Communauté européenne	135
26. Déclaration relative à l'article 118, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne	136
27. Déclaration relative à l'article 118 B, paragraphe 2, du traité instituant la Communauté européenne	136
28. Déclaration relative à l'article 119, paragraphe 4, du traité instituant la Communauté européenne	136
29. Déclaration relative au sport	136
30. Déclaration relative aux régions insulaires	136
31. Déclaration relative à la décision du Conseil du 13 juillet 1987	137
32. Déclaration relative à l'organisation et au fonctionnement de la Commission	137
33. Déclaration relative à l'article 188 C, paragraphe 3, du traité instituant la Communauté européenne	137
34. Déclaration relative au respect des délais prévus par la procédure de codécision	137
35. Déclaration relative à l'article 191 A, paragraphe 1, du traité instituant la Communauté européenne	137
36. Déclaration relative aux pays et territoires d'outre-mer	138
37. Déclaration relative aux établissements publics de crédit en Allemagne	138
38. Déclaration relative au bénévolat	139
39. Déclaration relative à la qualité rédactionnelle de la législation communautaire ...	139
40. Déclaration relative à la procédure de conclusion d'accords internationaux par la Communauté européenne du charbon et de l'acier	139
41. Déclaration sur les dispositions relatives à la transparence, à l'accès aux documents et à la lutte contre la fraude	140
42. Déclaration relative à la consolidation des traités	140

43. Déclaration relative au protocole sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité	140
44. Déclaration relative à l'article 2 du protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne	140
45. Déclaration relative à l'article 4 du protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne	140
46. Déclaration relative à l'article 5 du protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne	141
47. Déclaration relative à l'article 6 du protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne	141
48. Déclaration relative au protocole sur le droit d'asile pour les ressortissants des États membres de l'Union européenne	141
49. Déclaration relative au point d) de l'article unique du protocole sur le droit d'asile pour les ressortissants des États membres de l'Union européenne	141
50. Déclaration relative au protocole sur les institutions dans la perspective de l'élargissement de l'Union européenne	142
51. Déclaration relative à l'article 10 du traité d'Amsterdam	142

DÉCLARATIONS DONT LA CONFÉRENCE A PRIS ACTE

1. Déclaration de l'Autriche et du Luxembourg relative aux Établissements de crédit	143
2. Déclaration du Danemark relative à l'article K.14 du traité sur l'Union européenne	143
3. Déclaration de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Belgique relative à la subsidiarité	143
4. Déclaration de l'Irlande relative à l'article 3 du protocole sur la position du Royaume-Uni et de l'Irlande	143
5. Déclaration de la Belgique relative au protocole sur le droit d'asile pour les ressortissants des États membres de l'Union européenne	144
6. Déclaration de la Belgique, de la France et de l'Italie au protocole sur les institutions dans la perspective de l'élargissement de l'Union européenne	144
7. Déclaration de la France relative à la situation des départements d'outre-mer au regard du protocole intégrant l'acquis de Schengen dans le cadre de l'Union européenne	144
8. Déclaration de la Grèce relative au statut des églises et des associations ou communautés non confessionnelles	144